

## FEUCHTEMESSWERTGEBER HMD70U

## FEUCHTE- UND TEMPERATURMESSWERTGEBER HMD70Y

### MONTAGE

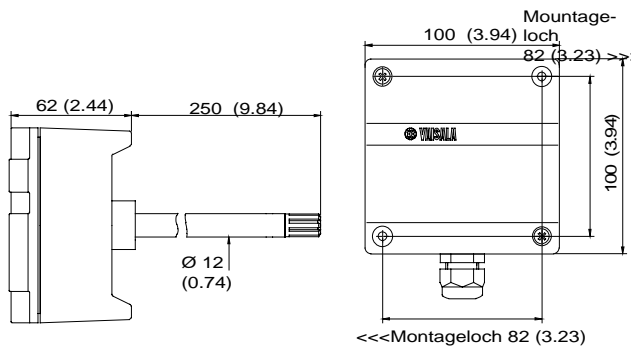
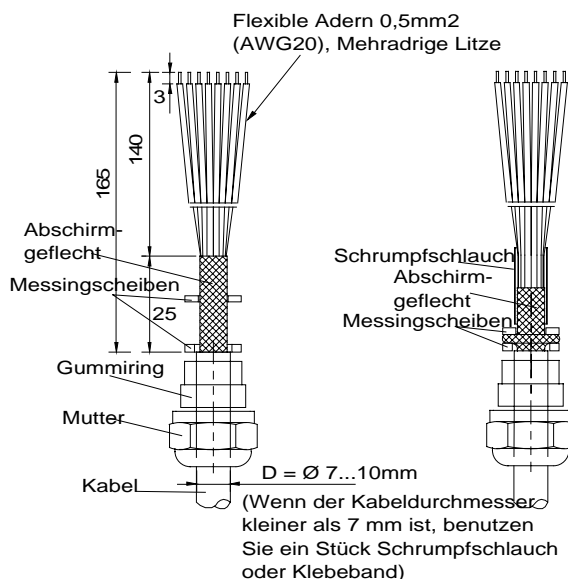


Abb. 1: Abmessungen des HMD70U/Y

Die Feuchte- und Temperaturmeßwertgeber HMD70U/Y zur Kanalmontage sind Transmitter zur Verschaltung in Dreileitertechnik. Der Transmitter wird mit zwei Schrauben montiert. Fixieren Sie zunächst die Bohrvorlage auf dem Kanal und bohren Sie wie vorgezeichnet. Sehen Sie eine zusätzliche Bohrung für Kalibrierungen vor. Die Kalibrierung läßt sich sehr bequem mit dem Handmeßgerät HMI41, einer entsprechenden Sonde und einem optionalen Kalibrierkabel durchführen.

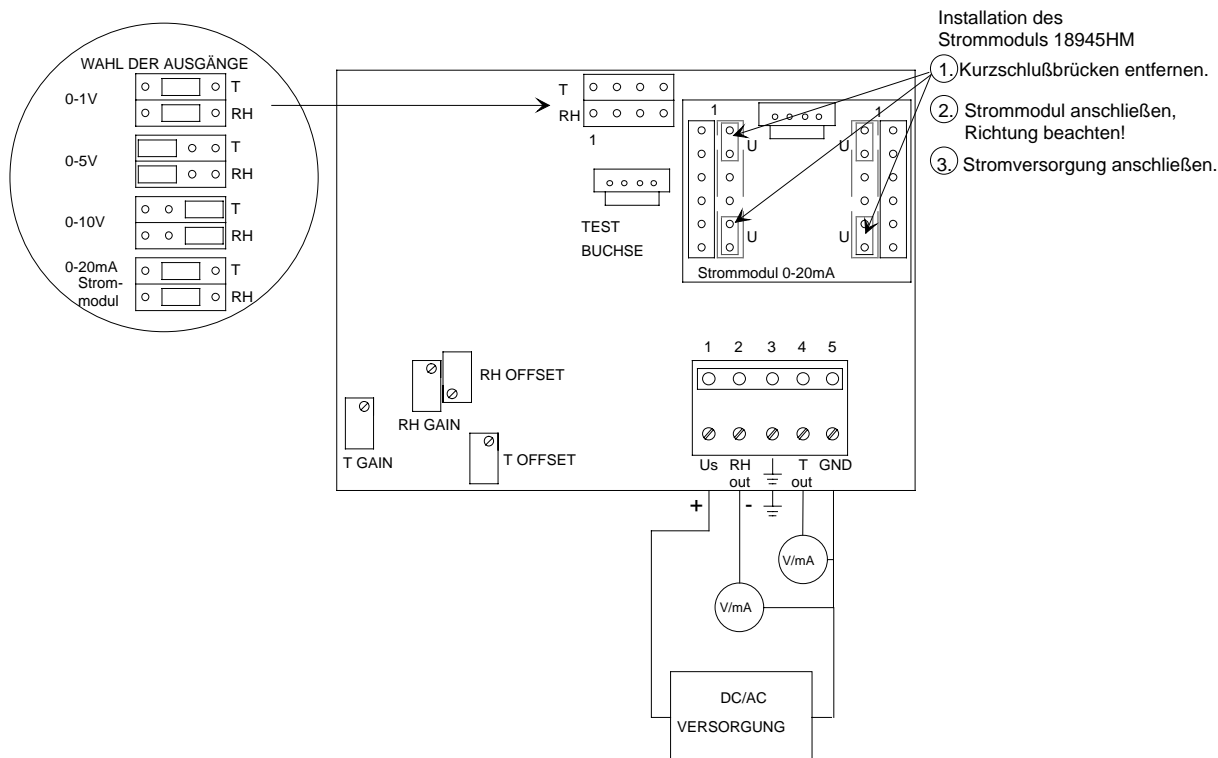
### ERDUNG



Öffnen Sie das Gehäuse und montieren Sie die Kabeldurchführung. Wenn Ihr Transmitter mit Kabelverschraubung (Teil Nr. 18941HM) ausgestattet ist, erfolgt die Erdung wie in Abbildung 2 dargestellt. Wenn Sie das Signalkabel am Transmittergehäuse anschließen, schieben Sie das Abschirmgeflecht zwischen den Messingscheiben zusammen, um optimales EMV-Verhalten zu erreichen. **Belassen Sie den blanken Schirm der angeschlossenen Kabel nicht so, daß er die Elektronik kurzschließen kann!**

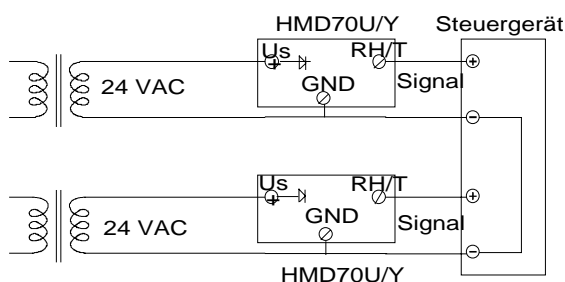
Abbildung 2: Erdung des Signalkabels

## ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE UND INSTALLATION DES STROMMODULS

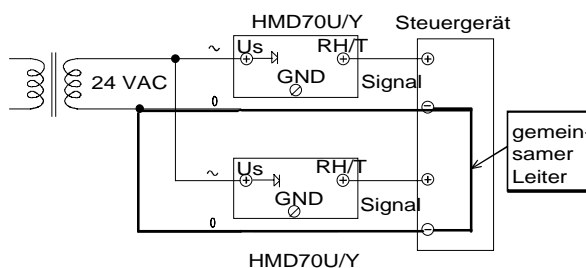


**Abbildung 3: Elektrische Anschlüsse und Installation des Strommoduls**

## ANSCHLUSS AN EINE AC VERSORGUNG

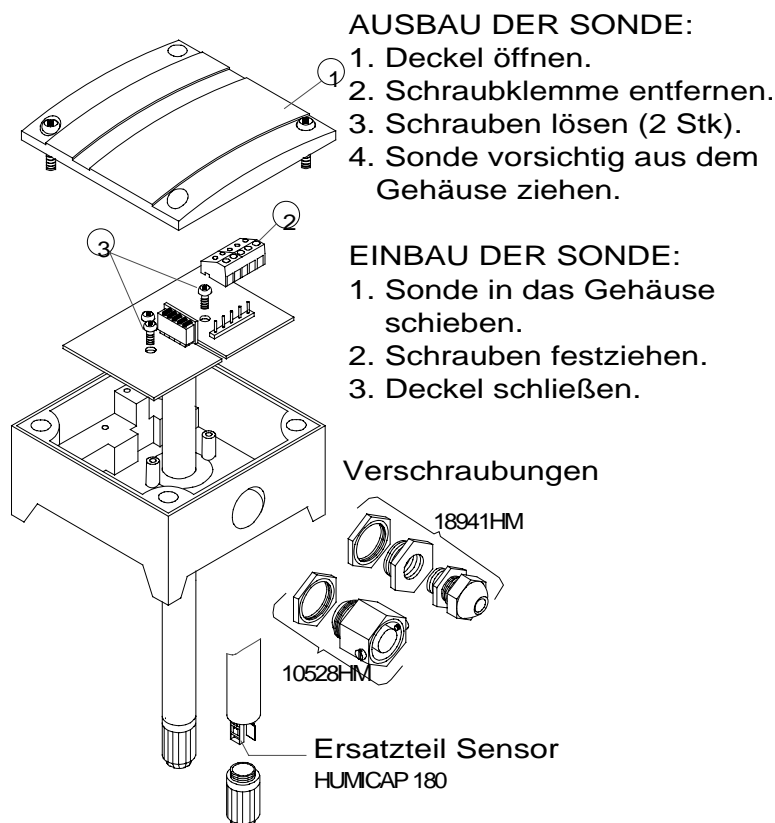


**Abbildung 4: Empfohlener AC Anschluß**



**Abbildung 5: Bildung einer gemeinsamen Schleife bei einem AC Anschluß**

Die Meßwertgeber HMD70U/Y können ohne externen Gleichrichter auch an eine AC Versorgung angeschlossen werden. Wenn aber mehr als ein Meßwertgeber an einen AC Transformator angeschlossen werden, wird eine gemeinsame Schleife gebildet und es besteht ein erhöhtes Kurzschlußrisiko. Um dies zu vermeiden, verwenden Sie für jeden Meßwertgeber stets eine separat angeschlossene Versorgung (siehe Abbildung 4). Wenn aber mehrere Meßwertgeber an einen Transformator angeschlossen werden müssen, muß die Phase (~) immer mit der Anschlußklemme  $U_s$  jedes Meßwertgebers verbunden werden (siehe Abbildung 5).



**Abbildung 6: Elektronikbauteile (können entfernt werden), Zubehör und Ersatzteile**

## **EIN-PUNKT- FEUCHTEKALIBRIERUNG**

Die Genauigkeit der Transmitter sollte wenigstens einmal im Jahr überprüft werden; die erforderlichen Kalibrierintervalle hängen im wesentlichen von der Einsatzumgebung sowie der geforderten Meßgenauigkeit ab. Die Überprüfung der Kalibrierung des Transmitters kann sehr bequem mit dem HMI41, einer geeigneten Sonde und einem optionalen Kalibrierkabel durchgeführt werden. Ist eine Anpassung erforderlich, verwenden Sie das Potentiometer RH offset. Wenn Sie die Meßwertgeber HMD70U/Y gegen gesättigte Salzlösungen kalibrieren möchten, verwenden Sie die Lösungen LiCl (11 %rF) und NaCl (75 %rF).

## **AUSTAUSCH DES SENSORS HUMICAP® UND DES FILTERS**

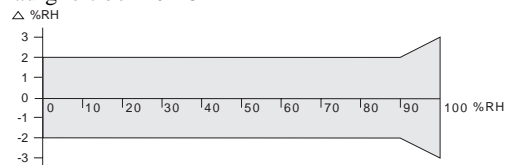
Entfernen Sie den beschädigten Sensor und setzen Sie einen neuen ein. Der Transmitter muß neukalibriert werden. Tauschen Sie einen verschmutzten Filter aus (Membran oder Sinter), um eine lange Lebensdauer und eine schnelle Ansprechzeit des Sensors zu gewährleisten. Wir empfehlen keine Reinigung der Filter.

## TECHNISCHE DATEN

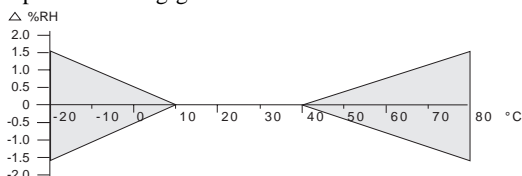
### Relative Feuchte

Meßbereich 0...100 %rF

Genauigkeit bei 20 °C



Temperaturabhängigkeit



Ansprechzeit (90%)

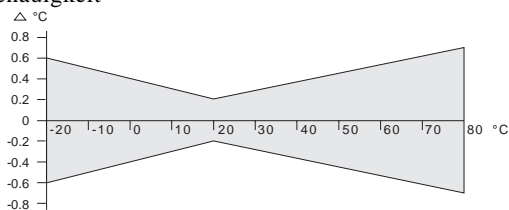
bei +20 °C in ruhender Luft 15 s mit Membranfilter

Feuchtesensor HUMICAP®180

### Temperatur (nur Y Version)

Meßbereich -20...+80 °C

Genauigkeit



Linearität besser als 0,1 °C

Temperatursensor Pt 1000 IEC 751 Kl. B

### Allgemeines

Der Bereich der Versorgungsspannung hängt vom gewählten Ausgangssignal ab. Wenn eine AC Versorgung verwendet wird, empfiehlt sich eine isolierte Quelle. Die Stromausgänge erfordern ein optionales Ausgangsmodul, Teil Nr. 18945HM.

	DC	AC
0...1 V	10...35 V	9...24 V
0...5 V	14...35 V	12...24 V
0...10 V	19...35 V	16...24 V
0...20 mA ( $R_L = 0 \Omega$ )	10...35 V	11...24 V
0...20 mA ( $R_L = 500 \Omega$ )	20...35 V	17...24 V

Werkeinstellung 0...1V. Andere Ausgänge sind durch Stecken der Kurzschlußbrücken möglich. Eine Änderung der Ausgänge verursacht einen Fehler von weniger als 0,5 %rF ohne Neukalibrierung.

Betriebstemperaturbereich:

Elektronik -5...+55 °C

Sonde -40...+80 °C

Lagertemperaturbereich -40...+80 °C

Gehäuse:

Sonde rostfreier Stahl

Elektronikgehäuse Aluminium-Druckguß

Kabelverschraubung

für 7...10 mm (PG9)

Kabeldurchmesser

(Gehäuseschutzart IP65/

NEMA 4),

Teil Nr. 18941HM

oder Sonderausführung für

amierte Erdkabel

Teil Nr. 10528HM

Sensorschutz:

Standard

Membranfilter

(Teil Nr. 17039HM)

Option

Edelstahl-Sinterfilter

(Teil Nr. HM46670)

Elektrische Anschlüsse

Schraubklemmen

für 0,5...1,5 m<sup>2</sup>

Kabeldurchmesser

### Elektromagnetische Verträglichkeit

Die Tests zur Störaussendung und Störfestigkeit wurden entsprechend den Normen EN50081-1 und EN50082-1 durchgeführt.

#### Störaussendung:

Prüfung	Norm	Klassifiz.
Gestahlte		
Störgrößen	EN55022	Klasse B

#### Störfestigkeit:

Prüfung	Norm	Klassifiz.
Entladung statischer		
Elektrizität	IEC 801-2:1991	Krit. B

Schnelle transiente

elektr. Störgrößen

IEC 801-4:1988

Krit. B

Hochfrequente

elektromagn. Felder

IEC 801-3:1984

Krit. A

\*Elektromagn. Felder

digitaler Funktelefone ENV50204:1995 Krit. A

(\*zusätzlicher Test)



### GARANTIE

Vaisala gewährt eine Garantie auf Material und Verarbeitung dieses Produktes bei Betrieb unter üblichen Bedingungen von einem (1) Jahr ab dem Datum des Lieferscheins. Außergewöhnliche Betriebsbedingungen sowie Beschädigungen durch unsachgemäßen Gebrauch lassen die Garantie erlöschen.